



# MÖNTHAL

*Lebenswert*

**Unsere Kontaktdaten:**

Gemeindeverwaltung Mönthal  
Hauptstrasse 166  
5237 Mönthal

Tel. 056 284 14 73  
Fax 056 284 51 73  
gemeinde@moenthal.ch  
www.moenthal.ch

**Unsere Öffnungszeiten:**

Montag:  
14.00 – 18.30 Uhr  
Dienstag und Donnerstag:  
09.00 – 11.00 / 14.00 – 16.00 Uhr  
Mittwoch und Freitag:  
geschlossen

**Erscheinung:**

Unser Mitteilungsblatt erscheint jeweils in der 3. Woche jeden Monats oder bei Bedarf.

Der Redaktionsschluss ist jeweils am 10. Tag jeden Monats.



Einweihung Milchwüslistrasse inkl. Entsorgungsplatz  
Foto: Gemeindeverwaltung Mönthal

# Mitteilungen des Wahlbüros

## Gesamterneuerungswahlen für die Amtsperiode 2022/2025

---

### Ergebnisse Gemeinderatswahlen – Urnenwahl

Am vergangenen Wochenende, 26. September 2021 fanden die Gemeindewahlen (Gemeinderat, Gemeindeammann und Vizeammann) statt. In den Gemeinderat Mönthal wurden für die Amtsperiode 2022/2025 folgende Personen gewählt:

---

#### Wahl Gemeinderatsmitglieder (5 Sitze)

Gewählt sind:

- Birrfelder René, bisher 119
- Koller Roland, bisher 108
- Hoffmann Thomas, bisher 110
- Trankar Robert, bisher 82
- vakant

*Absolutes Mehr: 48*

---

#### Wahl Gemeindeammann

Gewählt ist:

- Birrfelder René, bisher 114

*Absolutes Mehr: 61*

Nachdem die Wahl zustande gekommen ist, findet **kein zweiter Wahlgang** statt.

---

#### Wahl Vizeammann

Gewählt ist:

- Koller Roland, neu 91

*Absolutes Mehr: 54*

Nachdem die Wahl zustande gekommen ist, findet **kein zweiter Wahlgang** statt.

---

### Ergebnisse Kommissionswahlen – Stille Wahl

Nach Ablauf der Nachmeldefrist von fünf Tagen übertrifft die Anzahl der Anmeldungen die Anzahl der zu vergebenden Sitze für untenstehende Kommissionen nicht. Somit konnten gemäss § 30a Abs. 2 des Gesetzes über die politischen Rechte (GPR) die Vorgeschlagenen vom Wahlbüro als in stiller Wahl gewählt erklärt werden.

---

#### Finanzkommission (3 Sitze)

Gewählt sind:

- Hanke Sandra, *bisher*
- Kellenberger Stefan, *bisher*
- Lira Fernández Christian, *neu*

## Steuerkommission (3 Sitze)

Gewählt sind:

- Böttcher Sigrid, *bisher*
  - Foroni Franco, *bisher*
  - Läuchli Andreas, *bisher*
- 

## Ersatzmitglied Steuerkommission (1 Sitz)

Gewählt ist:

- Wächter Orlando, *bisher*
- 

## Wahlbüro (2 Sitze)

Gewählt sind:

- Läuchli Brigitte, *bisher*
  - Brack Peter, *bisher*
- 

## Ersatzmitglied Wahlbüro (2 Sitze)

Gewählt sind:

- Foroni Heidi, *bisher*
- Greber Heinz, *bisher*

Wahlbeschwerden gegen Unregelmässigkeiten bei der Vorbereitung oder Durchführung einer Wahl oder bei der Ermittlung des Wahlergebnisses sind innert 3 Tagen seit der Entdeckung des Beschwerdegrundes, spätestens aber am dritten Tag nach der Veröffentlichung des Ergebnisses, an den Regierungsrat des Kantons Aargau, Regierungsgebäude, 5001 Aarau, einzureichen.

## Mitteilungen des Gemeinderates

### **Suche Gemeinderatsmitglied – Aufruf zur Besetzung des 5. Sitzes**

---

Wie erkannt wird, konnten leider im 1. Wahlgang nicht alle Sitze im Gemeinderat besetzt werden. Der 5. Sitz ist vakant. Am **28. November 2021** würde ein 2. Wahlgang stattfinden. Dabei ist nur wählbar, wer innert 10 Tagen nach dem ersten Wahlgang, d.h. bis am **06. Oktober 2021, 12.00 Uhr**, durch mindestens 10 Stimmberechtigte bei der Gemeindekanzlei zuhanden des Wahlbüros angemeldet wird (§ 32 Abs. 1 GPR). Wenn sich bis am 06. Oktober 2021 niemand anmeldet, wird eine Ergänzungswahl im Frühjahr 2022 angesetzt.



Der Gemeinderat hofft, dass sich eine geeignete Person für die Ratstätigkeit finden lässt. Es wäre wünschenswert, wenn der Gemeinderat die Ratstätigkeit ab dem 2022 in einem kompletten Gremium ausführen könnte. Wirken Sie in einer kleinen Gemeinde im Jurapark Aargau mit.

Erfahren sie viel Neues und bringen Sie sich im „Gmeindsleben“ ein. Der Gemeinderat und die Verwaltung stehen sehr gerne für Fragen zur Verfügung und freuen sich, über ihre Kandidatur. Das entsprechende Formular kann auf der Gemeindekanzlei bezogen werden. Wir sind optimistisch, dass wir den 5. Sitz besetzen können.

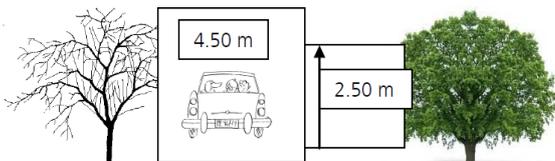
## Strasseneinweihung Milchhüslistrasse inkl. Entsorgungsplatz

Nach gut einem Jahr Bauzeit und 7'757 Mann-Stunden fand am **Sams- tag, 18. September 2021** die Strasseneinweihung Milchhüslistrasse inkl. Entsorgungsplatz statt. Rund 50 Personen und etliche Kinder fanden sich bei schönstem Wetter bei der neuen Unterflursammelstelle ein und wohnten der offiziellen Einweihung bei.



Die Milchhüslistrasse sowie der Entsorgungsplatz stehen der Bevölkerung ab sofort zur Verfügung. Der Übergangplatz unterhalb des Restaurants Sternen an der Hauptstrasse wurde zurückgebaut. Der Gemeinderat bedankt sich bei allen Mitwirkenden und auch bei der Bevölkerung für die Unannehmlichkeiten während der Bauzeit.

## Zurückschneiden von Sträuchern und Bäumen



Alle Anwohner an Strassen und öffentlichen Wegen werden aufgefordert, gemäss § 110 BauG vom 1. April 1994 und § 42 BauV, überhängende Äste auf die lichte Höhe von mindestens 4,50 m über Strassen und 2,50 m über Gehwegen zurückzuschneiden. Aus Gründen der Verkehrssicherheit muss bei Bepflanzungen, Grünhecken usw. an Einmündungen und

Strassenabzweigungen die freie Durchsicht in der Höhe zwischen 0.80 m bis 3.00 m gewährt bleiben. Einzelne, die Sicht nicht hemmende Bäume, Stangen und Masten sind innerhalb der Sichtzonen zugelassen.

Der Gemeinderat ersucht die Grundeigentümer, den Rückbau bis **spätestens Mitte Oktober 2021** vorzunehmen. Nach diesem Zeitpunkt ist das Bauamt berechtigt, bei Bedarf ins Strassen- und Gehweggebiet hineingewachsene Hecken und Sträucher sowie überhängende Äste ohne weitere Anzeige und auf Rechnung der Grundeigentümer zurückzuschneiden. Für allfällige Schäden beim Beschneiden an stark überhängenden Pflanzen und Bäumen kann das Bauamt nicht haftbar gemacht werden.

Der Gemeinderat dankt für die verständnisvolle Mithilfe und für die Befolgung der erwähnten Vorschriften im Interesse der Verkehrssicherheit.

## Erteilte Baubewilligung

- Sidler René, Hauptstrasse 9, 5237 Mönthal  
Erstellung provisorische Zufahrt; Parzellen 828 und 829, Unterdorfstrasse

## Mitteilungen der Verwaltung

### Schalterschliessung der Gemeindekanzlei

Infolge Herbst-Ferienabwesenheit bleibt die Gemeindekanzlei geschlossen:

- **Donnerstag, 07. Oktober 2021 / ganzer Tag**
- **Montag, 11. Oktober 2021 / ganzer Tag**

In dringenden Fällen ist der Gemeindeammann René Birrfelder unter 079 690 50 64, die Gemeindeschreiberin Nicole Bittl unter 079 419 54 87 oder die Gemeindeschreiberin-Stv. Nadja Hasler unter 079 399 50 32 erreichbar.



## Krankenkassen-Prämienverbilligung 2022



Der Kanton Aargau gewährt Einwohnerinnen und Einwohnern in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen Verbilligungsbeiträge für die obligatorische Krankenpflegeversicherung.

Alle wichtigen Informationen finden Sie im beiliegenden Informationsblatt sowie auf der Homepage [www.sva-ag.ch/pv](http://www.sva-ag.ch/pv).

## Vorschau Altpapier- und Alteisensammlung

Am **Samstag, 16. Oktober 2021 ab 09.00 Uhr** wird die Männerriege Mönthal das Altpapier und das Alteisen in der Gemeinde sammeln. Genauere Angaben finden Sie im beigelegten separaten Schreiben.



## Fiire mit de Chliine

Zum Fiire mit de Chliine sind alle Kinder von 0 – 6 Jahren gemeinsam mit Geschwistern, Eltern, Grosseltern, Gotte und Götti am **Samstag, 30. Oktober 2021, 16.00 Uhr in der Kirche Bözberg** zum Thema „Wachsen und Ernten“ eingeladen.



Im Herbst ernten wir die wunderbarsten Dinge! Kürbisse, Äpfel, Bohnen... Wir schauen genau hin: Wie hat sich das alles entwickelt? Wie kann aus einem kleinen Samenkorn etwas so Grosses werden? Es ist ein grosses Wunder, das wir jedes Jahr wieder erleben dürfen. Wir dürfen schauen, staunen, Gott „Danke“ sagen und geniessen! Wir freuen uns auf euch! Das Vorbereitungsteam Alice Merkli, Daniela Egger, Yvonne Boll und Pfrn. Christine Straberg. Weitere Informationen unter [www.refkbm.ch](http://www.refkbm.ch).

## Mütter- und Väterberatung – Das ist neu ab 1. Oktober 2021

Per 1. Oktober reduziert die Mütter- Väterberatung ihre Vor-Ort-Beratung auf vier Standorte und nutzt die freiwerdenden personellen Kapazitäten für zusätzliche Dienstleistungen.

Damit Sie als Eltern in Ihrem herausfordernden Alltag einfacher zu einem Termin für eine Beratung in der Mütter- und Väterberatung kommen, wird ab dem 1. Oktober 2021 das Beratungsangebot angepasst. Neu haben Sie die Möglichkeit in Brugg, Windisch und Birr an mehreren Tagen in der Woche einen Beratungstermin zu buchen. In Schinznach Dorf wird dies an einem halben Tag pro Woche möglich sein. Dank des Terminbuchungstools haben Sie die Möglichkeit den für Sie passenden Beratungstermin und Beratungsort frei zu wählen und auch kurzfristig zu buchen. Termine können unter [www.sdlrb.ch/mvb](http://www.sdlrb.ch/mvb) gebucht werden.



Ab dem 1. Oktober 2021 befindet sich der Beratungsstandort in Brugg nicht mehr im Familienzentrum, sondern neu in den Räumlichkeiten der Sozialen Dienstleistungen Region Brugg. Die Adresse lautet wie folgt: Schulthess-Allee 1, 5201 Brugg.

## Wechsel Brunnenmeister VVW Bözberg und Mönthal

Brunnenmeister Hansruedi Frei hat sich aus gesundheitlichen Gründen entschieden, vorzeitig auf den 30. September 2021 sein Amt zur Verfügung zu stellen. Geplant war die Ablösung auf den 31. Dezember 2021.

Der Vorstand bedauert diesen überraschenden Schritt, hat doch Hansruedi Frei die letzten 30 Jahre das Amt als Vollblutbrunnenmeister für «seine VVW Bözberg» ausgeführt. In dieser Zeit hat er unzählige Projekte realisiert sowie Hauptleitungen und Hausanschlüsse erstellt und repariert. Er war während 24 Stunden

und 365 Tagen «unser Brunnenmeister». Der Vorstand und die Abgeordneten danken Hansruedi Frei für diesen ausserordentlichen, aufopfernden und ungewöhnlichen Einsatz im Namen der ganzen Bevölkerung von Herzen. Er wird an der nächsten Abgeordnetenversammlung gebührend verabschiedet.

Ganz geht der Name «Frei» aber nicht verloren, hat doch der Vorstand der VWV als neuen Brunnenmeister die frühere Firma von Hansruedi Frei, die Frei Rohrleitungsbau AG, Turgi, vor rund 10 Monaten bestimmt. So waren denn auch die Vorbereitungsarbeiten für die Übergabe am 31. Dezember 2021 soweit fortgeschritten, dass nun die Umsetzung auch 3 Monate früher möglich ist. Ab dem 01. Oktober 2021 gelten für das Brunnenmeisteramt folgende Angaben:

Frei Rohrleitungsbau AG  
Steigstrasse 20  
5300 Turgi

+41 58 252 58 85  
info@frei-rlb.ch



#### Ansprechpersonen:



Marco Vago, Brunnenmeister  
[marco.vago@frei-rlb.ch](mailto:marco.vago@frei-rlb.ch)



Mathias Hofer, Geschäftsführer  
[mathias.hofer@frei-rlb.ch](mailto:mathias.hofer@frei-rlb.ch)

Pikettnummer 24 Stunden: +41 79 316 80 81  
E-Mailadresse allgemein: brunnenmeister.vwv@boezberg.ch

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Herrn Stefan Kellenberger, Präsident des Vorstandes, 079 564 24 15 oder [stefan.kellenberger@gmx.net](mailto:stefan.kellenberger@gmx.net).

## Sauser-Freinächte

Die Sauser-Freinächte werden gemäss Gastgewerbegesetz durch die Gemeinderäte festgelegt. Die diesjährigen Freinächte in den Weinbaugemeinden sind wie folgt:

Wochentag	1. Wochenende	2. Wochenende	3. Wochenende	Polizeistunde
Donnerstag	07. Oktober	14. Oktober	21. Oktober	bis 02.00 Uhr
Freitag	08. Oktober	15. Oktober	12. Oktober	bis 03.00 Uhr
Samstag	09. Oktober	16. Oktober	23. Oktober	bis 02.00 Uhr

Sollte die Traubenlese wesentlich früher oder später als erwartet einsetzen, steht es den Gemeinderäten frei, nach Kontaktnahme mit den Wirten, die Sauserfreinächte um eine Woche zu verschieben, wobei vom Turnus Donnerstag bis Samstag nicht abgewichen werden darf.

## Einwohnermutationen

Wegzüge: - 3 Personen  
Todesfälle: - 2 Personen

Bevölkerungsstand **neu: 385**

## Weitere Mitteilungen

### Stellenausschreibung Reinigungskraft Schulhaus Rüfenach

Die Gemeinde Rüfenach sucht zur Unterstützung des Hauswart-Teams eine zusätzliche Reinigungskraft. Sie übernehmen wöchentlich 1 bis 2 Arbeitseinsätze à 2 bis 4 Stunden. Während den Frühlings- und Sommerferien helfen Sie bei der Grundreinigung mit (3 bis 5 Tage). Auskünfte zur ausgeschriebenen Stelle erteilt Ihnen der Hauswart der Gemeinde Rüfenach, Herr Giuseppe Villardita unter Tel. 079 608 38 25. Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie an die Gemeindeverwaltung Rüfenach, Reinerstrasse 25, 5235 Rüfenach.

### Vereine können bis zu 5'000 Franken gewinnen

Die AEW Energie AG hat die Plattform «AEW Energiebatzen» lanciert. Vereine, Institutionen und Organisationen, die sich mit Projekten in den Bereichen Kultur, Sport und Freizeit, Forschung und Entwicklung sowie Soziales engagieren, können eine finanzielle Unterstützung von bis zu 5000 Franken gewinnen. Damit will die AEW das Aargauer Vereinsleben aktiv unterstützen und Projekte fördern, die den Aargau noch attraktiver machen.

Ob es um die Anschaffung neuer Vereins-Shirts, ein Jubiläumsfest oder ein Projekt im Bereich Kultur und Soziales geht: Die AEW unterstützt nicht gewinnorientierte Vereine und Institutionen aus dem Kanton Aargau. Nachdem im Juli bereits 40 Projekte eingereicht wurden, startete am 1. September die zweite Projekteinreichungsphase für den AEW Energiebatzen. Bis am 14. Oktober können sich Vereine unter [www.aew-energiebatzen.ch](http://www.aew-energiebatzen.ch) kostenlos registrieren und Projekte selbstständig erfassen. Ab dem 15. Oktober beginnt die Abstimmungsphase, in der jede und jeder täglich für sein Herzensprojekt abstimmen kann.

Die Aargauerinnen und Aargauer entscheiden, welche Projekte gewinnen. Nicht die AEW Energie AG entscheidet, wer die «Energiebatzen» erhält, sondern die Aargauerinnen und Aargauer. Während der Abstimmungsphase kann täglich für ein Projekt abgestimmt werden. Die acht Projekte mit den meisten Stimmen erhalten zwischen 1'000 und 5'000 Franken. So haben es während der ersten Abstimmungsphase der Verein Ferienpass, der Konzertchor pro musica vocale Meisterschwanden und die Linedance Joy Dancers auf das Siegerpodest geschafft. Weitere Auskünfte unter Tel. 062 834 21 11 oder [www.aew.ch/aktuell](http://www.aew.ch/aktuell).

### Pilzlebnistag auf dem Bözberg

Auf einer einfachen Rundwanderung am **Sonntag, 17. Oktober 2021, von 13.30 bis 16.00 Uhr**, im Bözberger Wald lernen die Teilnehmer/innen das wundersame Reich der Pilze neu kennen. Sie können sich von der Vielfalt von Formen, Gerüchen und Farben bezaubern und zugleich alle fünf Sinne schulen lassen. Auch gibt die Pilzfachfrau Rezepte und Tipps für fachgerechte Zubereitung und Aufbewahrung.



Der Weg ist Kinderwagentauglich. Zum Schluss wartet ein wärmendes Feuer und lädt zum Grillieren ein. Grillade selber mitbringen. Anmeldungen unter Jurapark Aargau, Bözberg, Tel. 062 877 15 04 oder [anmeldung@jurapark-aargau.ch](mailto:anmeldung@jurapark-aargau.ch). Weitere Infos unter [www.jurapark-aargau.ch](http://www.jurapark-aargau.ch).

# Veranstaltungskalender

Tag	Art des Anlasses	Veranstalter	Ort/Zeit
-----	------------------	--------------	----------

**Aufgrund der aktuellen Situation kann nicht versichert werden, ob und welche Veranstaltungen durchgeführt werden. Bitte vergewissern Sie sich selbst auf den jeweiligen Homepages oder nehmen Sie direkt Kontakt mit den Veranstaltern auf.**

## Oktober 2021

01.	Grüngut-Hausabfuhr	Firma Pfister, Oeschgen	Mönthal; ab 07.00 Uhr
06.	Unentgeltliche Rechtsauskunft	Aarg. Anwaltsverband Bezirk Brugg	Gemeindehaus Windisch; 17.30 – 18.30 Uhr
15.	Grüngut-Hausabfuhr	Firma Pfister, Oeschgen	Mönthal; ab 07.00 Uhr
16.	Papier- und Alteisensammlung	Männerriege Mönthal	Mönthal; 09.00 Uhr
16.	Föhrewäldli Service	Männerriege Mönthal	Mönthal
19.	Busschulung Mönthal	Primarschule und Kindergarten Remigen-Mönthal	Mönthal
20.	Unentgeltliche Rechtsauskunft	Aarg. Anwaltsverband Bezirk Brugg	Gemeindehaus Windisch; 17.30 – 18.30 Uhr
20.	PLK	Turnverein Mönthal	Ochsen Lupfig
24.	Endschiessen	Schützengesellschaft	Schiessstand Oelbach, Bözberg; 13.00 – 17.00 Uhr
28.	Kaffee und Kuchen	Landfrauenverein Mönthal	Vereinslokal Mönthal; 14 – 17 Uhr
29.	Grüngut-Hausabfuhr	Firma Pfister, Oeschgen	Mönthal; ab 07.00 Uhr
29.	Schlussübung Feuerwehr	Feuerwehr Mönthal	Mönthal; 19.00 Uhr
30.	Fiire mit de Chliine	Reformierte Kirchgemeinde	Kirche Bözberg; 16.00 Uhr